

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2004 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Arrêté n° 29 du 20 janvier 2004,

portant reconnaissance de la qualité d'agent de la sûreté publique à M. Dino DALLE, agent de la police municipale de la commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ.

page 673

Arrêté n° 30 du 21 janvier 2004,

portant révocation de la qualité d'agent de la sûreté publique à M. Renzo CANALE CLAPETTO, agent de la police communale de GRESSONEY-LA-TRINITÉ.

page 673

Decreto 22 gennaio 2004, n. 31.

Composizione commissione esami.

pag. 674

Arrêté n° 33 du 23 janvier 2004,

portant reconnaissance de la qualité d'agent de la sûreté publique à Mme Sara PRODOTTI, agent de la police municipale de la commune de RHÊMES-NOTRE-DAME.

page 675

Decreto 27 gennaio 2004, n. 36.

Composizione della commissione esaminatrice del modulo base del corso per responsabile tecnico di imprese che effettuano la gestione di rifiuti.

pag. 676

Avis réf. n° 908/AGR du 9 janvier 2004,

portant dépôt à la maison communale de LILLIANES du procès-verbal de l'assemblée générale des propriétaires concernés par la constitution du consortium d'amélioration foncière «Endret de Lillianes» dont le siège est situé dans ladite commune.

page 677

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2004 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

INDEX CHRONOLOGIQUE

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Decreto 20 gennaio 2004, n. 29.

Riconoscimento della qualifica di agente di pubblica sicurezza all'agente di polizia municipale del comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ, Sig. Dino DALLE.

pag. 673

Decreto 21 gennaio 2004, n. 30.

Perdita della qualifica di agente di pubblica sicurezza del Sig. Renzo CANALE CLAPETTO, agente di polizia municipale del Comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ.

pag. 673

Arrêté n° 31 du 22 janvier 2004,

portant composition d'un jury.

page 674

Decreto 23 gennaio 2004, n. 33.

Riconoscimento della qualifica di agente di pubblica sicurezza all'agente di polizia municipale del comune di RHÊMES-NOTRE-DAME, Sig.ra Sara PRODOTTI.

pag. 675

Arrêté n° 36 du 27 janvier 2004,

portant composition du jury du cours de formation professionnelle pour responsables techniques des entreprises d'évacuation des ordures – module de base.

page 676

Avviso 9 gennaio 2004, prot. n. 908/AGR.

Deposito presso il Comune di LILLIANES del verbale dell'assemblea generale dei proprietari interessati alla costituzione del Consorzio di miglioramento fondiario «Endret de Lillianes», con sede nel predetto comune.

pag. 677

ATTI ASSESSORILI

ASSESSORATO AGRICOLTURA, RISORSE NATURALI E PROTEZIONE CIVILE

Decreto 13 gennaio 2004, n. 1.

Modificazioni dell'art. 1 del decreto dell'Assessorato all'Agricoltura, Risorse Naturali e Protezione Civile n. 22 del. 17.09.2003 concernente l'Autorizzazione al Sig. REGE Giovanni per la cattura temporanea e l'innellamento a scopo scientifico di specie ornamentiche – periodo 2003-2005. pag. 678

ASSESSORATO TURISMO, SPORT, COMMERCIO, TRASPORTI E AFFARI EUROPEI

Decreto 16 gennaio 2004, n. 4.

Iscrizioni nel Registro esercenti il commercio. pag. 678

Decreto 19 gennaio 2004, n. 5.

Classificazione di azienda alberghiera per il periodo gennaio/novembre 2004. pag. 679

ATTI DEI DIRIGENTI

PRESIDENZA DELLA REGIONE

Provvedimento dirigenziale 15 gennaio 2004, n. 50.

Parziale modificazione del provvedimento dirigenziale n. 7229 in data 23 dicembre 2003, per quanto riguarda la graduatoria relativa alla posizione di particolare professionalità identificata dalla scheda G.16.1.C. relativa alla struttura dirigenziale Direzione opere edili. pag. 680

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 30 dicembre 2003, n. 5131.

Comune di NUS: Approvazione con modificazioni, ai sensi dell'art. 38, comma 2 della L.R. n. 11/98, della cartografia degli ambiti inedificabili relativa ai terreni a rischio di inondazioni e di una variante alla cartografia degli ambiti inedificabili relativa ai terreni sedi di frane,

ACTES DES ASSESSEURS

ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE, DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA PROTECTION CIVILE

Arrêté n° 1 du 13 janvier 2004,

modifiant l'art. 1^{er} de l'arrêté de l'assesseur à l'agriculture, aux ressources naturelles et à la protection civile n° 22 du 17 septembre 2003, autorisant M. Giovanni REGE à effectuer la capture temporaire et le baguage d'oiseaux de différentes espèces dans un but scientifique, au titre de la période 2003-2005. page 678

ASSESSORAT DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERCE DES TRANSPORTS ET DES AFFAIRES EUROPÉENNES

Arrêté n° 4 du 16 janvier 2004,

portant immatriculations au Registre du commerce. page 678

Arrêté n° 5 du 19 janvier 2004,

portant classement d'un établissement hôtelier au titre de la période janvier/novembre 2004. page 679

ACTES DES DIRIGEANTS

PRÉSIDENTENCE DE LA RÉGION

Acte du dirigeant n° 50 du 15 janvier 2004,

modifiant partiellement l'acte du dirigeant n° 7229 du 23 décembre 2003 pour ce qui est de la liste d'aptitude relative à la position caractérisée par des compétences particulières figurant à la fiche G.16.1.C et relevant de la Direction du bâtiment. page 680

ACTES DIVERS

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 5131 du 30 décembre 2003,

portant approbation, avec modifications, au sens du deuxième alinéa de l'art. 38 de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de la présence de terrains exposés au risque d'inondations et d'une variante de la cartographie des espaces incons-

deliberate con provvedimenti consiliari nn. 36 e 37 del 04.08.2003 e trasmesse alla Regione per l'approvazione in data 09.09.2003.

pag. 682

Deliberazione 12 gennaio 2004, n. 14.

Approvazione dell'esito della valutazione relativa ai progetti pervenuti in risposta all'invito pubblico a presentare progetti da realizzare con il contributo del Fondo Sociale Europeo – Invito n. 1/2003 bando montagna – Seconda scadenza. Impegno e finanziamento di spesa.

pag. 686

Deliberazione 19 gennaio 2004, n. 32.

Conferma nel bilancio di previsione della Regione per l'anno 2004 e in quello pluriennale per il triennio 2004/2006 di variazioni di bilancio, con conseguente modifica al bilancio di gestione, e di capitoli di nuova istituzione relativi ad assegnazioni di fondi statali e comunitari previsti da deliberazioni della Giunta regionale adottate dopo la presentazione al Consiglio regionale dei bilanci stessi.

pag. 697

Deliberazione 19 gennaio 2004, n. 67.

Revoca, a seguito della cessazione dell'attività, dell'autorizzazione all'apertura e all'esercizio di una struttura sanitaria destinata a centro odontoiatrico condotta da Studio aostano dentistico S.a.s. di GIROD Amilcare & C. con sede in AOSTA, prevista dal decreto del Presidente della Giunta regionale n. 563 del 9 settembre 1999 e successive modificazioni.

pag. 700

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di ANTEY-SAINT-ANDRÉ.

Bando per il rilascio dell'autorizzazione per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) (mediante l'uso di posteggi).

pag. 701

Comune di BRUSSON.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) mediante l'uso di posteggi. Anno 2004.

pag. 707

Comune di CHAMPORCHER.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) (mediante l'uso di posteggi).

pag. 710

Comune di DONNAS.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) (mediante l'uso di posteggi).

pag. 718

tractibles du fait de la présence de terrains éboulés, adoptées respectivement par les délibérations du Conseil communal de NUS n° 36 et n° 37 du 4 août 2003 et soumises à la Région le 9 septembre 2003.

page 682

Délibération n° 14 du 12 janvier 2004,

portant approbation du résultat de l'évaluation des projets déposés au titre de l'appel à projets n° 1/2003 « Montagne », à valoir sur le Fonds social européen – Deuxième échéance. Engagement de la dépense y afférente.

page 686

Délibération n° 32 du 19 janvier 2004,

portant confirmation de rectifications diverses du budget prévisionnel 2004 et du budget pluriannuel 2004/2006 de la Région – et, par conséquent, du budget de gestion – et de l'institution, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État et par l'Union européenne, des chapitres visés aux délibérations du Gouvernement régional adoptées après la présentation desdits budgets au Conseil régional.

page 697

Délibération n° 67 du 19 janvier 2004,

révoquant l'autorisation accordée par l'arrêté du président de la Région n° 563 du 9 septembre 1999 modifié à la société «Studio Aostano Dentistico sas di GIROD Amilcare & C.» d'AOSTE à l'effet d'ouvrir et de mettre en service une structure sanitaire destinée à accueillir un centre odontologique, du fait de la cessation de l'activité de ladite société.

page 700

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune d'ANTEY-SAINT-ANDRÉ.

Avis relatif à la délivrance de l'autorisation d'exercer le commerce sur la voie publique du type A (occupation d'emplacements).

page 701

Commune de BRUSSON.

Avis relatif à la délivrance au titre de 2004 des autorisations d'exercer le commerce sur la voie publique du type A (occupation d'emplacements).

page 707

Commune de CHAMPORCHER.

Avis relatif à la délivrance au titre de 2004 des autorisations d'exercer le commerce sur la voie publique du type A (occupation d'emplacements).

page 710

Commune de DONNAS.

Avis relatif à la délivrance des autorisations d'exercer le commerce sur la voie publique du type A (occupation d'emplacements).

page 718

Comune di ISSOGNE.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A (mediante l'uso di posteggi). pag. 720

Comune di LA SALLE.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) (mediante l'uso di posteggi). pag. 729

Comune di LA THUILE.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) (mediante l'uso di posteggi). pag. 737

Comune di MONTJOVET. Deliberazione 17 dicembre 2003, n. 46.

Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C. consistente nell'ampliamento della zona «C» in frazione Brocard. pag. 739

Comune di NUS.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) (mediante l'uso di posteggi). pag. 740

Comune di PRÉ-SAINT-DIDIER.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo «A» (mediante l'uso di posteggi). pag. 742

Comune di SAINT-MARCEL.

Estratto di bando per il rilascio di autorizzazioni per l'esercizio del commercio su area pubblica di tipo A) (uso di posteggi). pag. 744

Comune di VALTOURNENCHE.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) (mediante l'uso di posteggi) – Mercato annuale e stagionale VALTOURNENCHE (venerdì). pag. 745

Comune di VALTOURNENCHE – Breuil-Cervinia.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) (mediante l'uso di posteggi) – Mercato stagionale integrato di Breuil-Cervinia (lunedì). pag. 754

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Città di AOSTA.

Bando di concorso pubblico, per titoli, per l'assunzione

Commune de ISSOGNE.

Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A (utilisation d'emplacements) pour l'exercice du commerce sur la voie publique. page 720

Commune de LA SALLE.

Avis relatif à la délivrance des autorisations d'exercer le commerce sur la voie publique du type A (occupation d'emplacements). page 729

Commune de LA THUILE.

Avis relatif à la délivrance des autorisations d'exercer le commerce sur la voie publique du type A (occupation d'emplacements). page 737

Commune de MONTJOVET. Délibération n° 46 du 17 décembre 2003.

Portant approbation de la variante non substantielle du P.R.G.C. pour l'agrandissement de la zone du type C au lieu-dit Brocard. page 739

Commune de NUS.

Avis relatif à la délivrance des autorisations d'exercer le commerce sur la voie publique du type A (occupation d'emplacements). page 740

Commune de PRÉ-SAINT-DIDIER.

Avis relatif à la délivrance des autorisations d'exercer le commerce sur la voie publique du type A (occupation d'emplacements). page 742

Commune de SAINT-MARCEL.

Extrait du concours pour la délivrance des autorisations pour l'exercice du commerce sur la voie publique du type A) (Utilisation d'emplacement). page 744

Commune de VALTOURNENCHE

Avis relatif à la délivrance des autorisations d'exercer le commerce sur la voie publique du type A (occupation d'emplacements) – Marché annuel et saisonnier de VALTOURNENCHE (vendredi). page 745

Commune de VALTOURNENCHE – Breuil-Cervinia.

Avis relatif à la délivrance des autorisations d'exercer le commerce sur la voie publique du type A (occupation d'emplacements) – Marché saisonnier de Breuil-Cervinia (lundi). page 754

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Ville d'AOSTE.

Avis de concours, sur titres, en vue du recrutement sous

a tempo indeterminato di un ausiliario nel profilo di bidello - fattorino (categoria A). pag. 763

Comune di CHALLAND SAINT VICTOR.

Estratto di bando di selezione pubblica per esami per l'assunzione a tempo determinato per mesi 18 con possibilità di proroga di ulteriori mesi 18 per istruttore tecnico-geometra – categoria C posizione C2 a 24 ore settimanali.
pag. 778

Comunità Montana Grand Paradis.

Bando di concorso unico pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione in ruolo di un operatore specializzato assistente domiciliare e tutelare a part-time (50%) Categoria B, posizione B2 del Comparto unico regionale. pag. 782

Comunità Montana Monte Cervino.

Estratto del bando di concorso pubblico, per titoli, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 Ausiliario addetto ai servizi scolastici ed assistenziali – Categoria A Posizione A – a 18 ore settimanali – ai sensi della Legge 12 marzo 1999, n. 68.
pag. 783

Comunità Montana Mont Rose.

Estratto di selezione pubblica. pag. 788

ANNUNZI LEGALI

Assessorato Agricoltura, Risorse naturali e Protezione civile – Dipartimento Risorse naturali, Corpo forestale, Protezione civile e Antincendio.

Pubblicazione esito pubblico incanto. pag. 789

Assessorato Sanità, Salute e Politiche sociali – Servizio famiglia e politiche giovanili.

Avviso relativo agli appalti aggiudicati. pag. 790

Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSSES – c/o - Frazione Saint-Léonard-Bosses - 11010 SAINT-RHÉMY-EN-BOSSSES (AO).

Estratto bando a procedura aperta. Lavori di costruzione di autorimessa con parcheggio esterno e marciapiede di collegamento con il capoluogo di Saint-Léonard.
pag. 798

contrat à durée indéterminée d'un auxiliaire – agent de service - huissier (catégorie A). page 763

Commune de CHALLAND SAINT VICTOR.

Extrait de sélection publique, sur épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée déterminée pour une année avec possibilité de renouvellement pour une année supplémentaire d'Instructeur technique - géomètre, Catégorie C - Position C2 à 24 heures.
page 778

Communauté de montagne Grand-Paradis.

Extrait de l'avis de concours externe, sur titres et épreuves, en vue du recrutement à temps partiel (50 p. 100) d'un agent spécialisé – aide à domicile et dans les établissements, catégorie B, position B2, du statut unique régional. page 782

Communauté de montagne Mont Cervin.

Extrait du concours unique externe, sur titres, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un Auxiliaire chargé du service scolaire et d'assistance – Catégorie A Position A – pour 18 heures hebdomadaires – au sens de la loi n° 68 du 12 mars 1999. page 783

Communauté de montagne Mont-Rose.

Extrait d'un avis de sélection externe. page 788

ANNONCES LÉGALES

Assessorat de l'agriculture, des ressources naturelles et de la protection civile – Département des ressources naturelles, de la protection civile et des services d'incendie et de secours.

Publication du résultat d'un appel d'offres ouvert. page 789

Assessorat de la santé, du bien-être et des politiques sociales – Service de la famille et des politiques pour la jeunesse.

Avis d'attribution de marché. page 790

Commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSSES – hameau Saint-Léonard-Bosses – 11010 SAINT-RHÉMY-EN-BOSSSES (AO).

Avis de marché public. Appel d'offre ouvert concernant la construction d'un garage avec parking extérieur et trottoir de liaison avec le Chef-lieu sur le territoire de la Commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSSES. page 798

INDICE SISTEMATICO

AMBIENTE

Decreto 13 gennaio 2004, n. 1.

Modificazioni dell'art. 1 del decreto dell'Assessorato all'Agricoltura, Risorse Naturali e Protezione Civile n. 22 del 17.09.2003 concernente l'Autorizzazione al Sig. REGE Giovanni per la cattura temporanea e l'inanellamento a scopo scientifico di specie ornitiche – periodo 2003-2005.

pag. 678

ASSISTENZA SANITARIA E OSPEDALIERA

Deliberazione 19 gennaio 2004, n. 67.

Revoca, a seguito della cessazione dell'attività, dell'autorizzazione all'apertura e all'esercizio di una struttura sanitaria destinata a centro odontoiatrico condotta da Studio aostano dentistico S.a.s. di GIROD Amilcare & C. con sede in AOSTA, prevista dal decreto del Presidente della Giunta regionale n. 563 del 9 settembre 1999 e successive modificazioni.

pag. 700

BILANCIO

Deliberazione 19 gennaio 2004, n. 32.

Conferma nel bilancio di previsione della Regione per l'anno 2004 e in quello pluriennale per il triennio 2004/2006 di variazioni di bilancio, con conseguente modifica al bilancio di gestione, e di capitoli di nuova istituzione relativi ad assegnazioni di fondi statali e comunitari previsti da deliberazioni della Giunta regionale adottate dopo la presentazione al Consiglio regionale dei bilanci stessi.

pag. 697

COMMERCIO

Decreto 16 gennaio 2004, n. 4.

Iscrizioni nel Registro esercenti il commercio.

pag. 678

CONSORZI

Avis réf. n° 908/AGR du 9 janvier 2004,

portant dépôt à la maison communale de LILLIANES du procès-verbal de l'assemblée générale des propriétaires concernés par la constitution du consortium d'amélioration foncière «Endret de Lillianes» dont le siège est situé dans ladite commune.

page 677

INDEX SYSTÉMATIQUE

ENVIRONNEMENT

Arrêté n° 1 du 13 janvier 2004,

modifiant l'art. 1^{er} de l'arrêté de l'assesseur à l'agriculture, aux ressources naturelles et à la protection civile n° 22 du 17 septembre 2003, autorisant M. Giovanni REGE à effectuer la capture temporaire et le baguage d'oiseaux de différentes espèces dans un but scientifique, au titre de la période 2003-2005.

page 678

ASSISTENCE MÉDICALE ET HOSPITALIÈRE

Délibération n° 67 du 19 janvier 2004,

révoquant l'autorisation accordée par l'arrêté du président de la Région n° 563 du 9 septembre 1999 modifié à la société «Studio Aostano Dentistico sas di GIROD Amilcare & C.» d'AOSTE à l'effet d'ouvrir et de mettre en service une structure sanitaire destinée à accueillir un centre odontologique, du fait de la cessation de l'activité de ladite société.

page 700

BUDGET

Délibération n° 32 du 19 janvier 2004,

portant confirmation de rectifications diverses du budget prévisionnel 2004 et du budget pluriannuel 2004/2006 de la Région – et, par conséquent, du budget de gestion – et de l'institution, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État et par l'Union européenne, des chapitres visés aux délibérations du Gouvernement régional adoptées après la présentation desdits budgets au Conseil régional.

page 697

COMMERCE

Arrêté n° 4 du 16 janvier 2004,

portant immatriculations au Registre du commerce.

page 678

CONSORTIUMS

Avviso 9 gennaio 2004, prot. n. 908/AGR.

Deposito presso il Comune di LILLIANES del verbale dell'assemblea generale dei proprietari interessati alla costituzione del Consorzio di miglioramento fondiario «Endret de Lillianes», con sede nel predetto comune.

page 677

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

Decreto 22 gennaio 2004, n. 31.

Composizione commissione esami.
pag. 674

Decreto 27 gennaio 2004, n. 36.

Composizione della commissione esaminatrice del modulo base del corso per responsabile tecnico di imprese che effettuano la gestione di rifiuti.
pag. 676

ENTI LOCALI

Deliberazione 30 dicembre 2003, n. 5131.

Comune di NUS: Approvazione con modificazioni, ai sensi dell'art. 38, comma 2 della L.R. n. 11/98, della cartografia degli ambiti inedificabili relativa ai terreni a rischio di inondazioni e di una variante alla cartografia degli ambiti inedificabili relativa ai terreni sedi di frane, deliberate con provvedimenti consiliari nn. 36 e 37 del 04.08.2003 e trasmesse alla Regione per l'approvazione in data 09.09.2003.

pag. 682

Comune di MONTJOVET. Deliberazione 17 dicembre 2003, n. 46.

Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C. consistente nell'ampliamento della zona «C» in frazione Brocard.
pag. 739

FIERE, MOSTRE E MERCATI

Comune di ANTEY-SAINT-ANDRÉ.

Bando per il rilascio dell'autorizzazione per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) (mediante l'uso di posteggi).
pag. 701

Comune di BRUSSON.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) mediante l'uso di posteggi. Anno 2004.
pag. 707

Comune di CHAMPORCHER.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) (mediante l'uso di posteggi).
pag. 710

Comune di DONNAS.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) (mediante l'uso di posteggi).
pag. 718

Comune di ISSOGNE.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

Arrêté n° 31 du 22 janvier 2004,

portant composition d'un jury.
page 674

Arrêté n° 36 du 27 janvier 2004,

portant composition du jury du cours de formation professionnelle pour responsables techniques des entreprises d'évacuation des ordures – module de base.
page 676

COLLECTIVITÉS LOCALES

Délibération n° 5131 du 30 décembre 2003,

portant approbation, avec modifications, au sens du deuxième alinéa de l'art. 38 de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de la présence de terrains exposés au risque d'inondations et d'une variante de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de la présence de terrains éboulés, adoptées respectivement par les délibérations du Conseil communal de NUS n° 36 et n° 37 du 4 août 2003 et soumises à la Région le 9 septembre 2003.

page 682

Commune de MONTJOVET. Délibération n° 46 du 17 décembre 2003.

Portant approbation de la variante non substantielle du P.R.G.C. pour l'agrandissement de la zone du type C au lieu-dit Brocard.
page 739

FOIRES, EXPOSITIONS ET MARCHÉS

Commune d'ANTEY-SAINT-ANDRÉ.

Avis relatif à la délivrance de l'autorisation d'exercer le commerce sur la voie publique du type A (occupation d'emplacements).
page 701

Commune de BRUSSON.

Avis relatif à la délivrance au titre de 2004 des autorisations d'exercer le commerce sur la voie publique du type A (occupation d'emplacements).
page 707

Commune de CHAMPORCHER.

Avis relatif à la délivrance au titre de 2004 des autorisations d'exercer le commerce sur la voie publique du type A (occupation d'emplacements).
page 710

Commune de DONNAS.

Avis relatif à la délivrance des autorisations d'exercer le commerce sur la voie publique du type A (occupation d'emplacements).
page 718

Commune de ISSOGNE.

Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A

del commercio su aree pubbliche di tipo A (mediante l'uso di posteggi). pag. 720

Comune di LA SALLE.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A (mediante l'uso di posteggi). pag. 729

Comune di LA THUILE.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A (mediante l'uso di posteggi). pag. 737

Comune di NUS.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A (mediante l'uso di posteggi). pag. 740

Comune di PRÉ-SAINT-DIDIER.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo «A» (mediante l'uso di posteggi). pag. 742

Comune di SAINT-MARCEL.

Estratto di bando per il rilascio di autorizzazioni per l'esercizio del commercio su area pubblica di tipo A (uso di posteggi). pag. 744

Comune di VALTOURNENCHE.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A (mediante l'uso di posteggi) – Mercato annuale e stagionale VALTOURNENCHE (venerdì). pag. 745

Comune di VALTOURNENCHE – Breuil-Cervinia.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A (mediante l'uso di posteggi) – Mercato stagionale integrato di Breuil-Cervinia (lunedì). pag. 754

FINANZE

Deliberazione 19 gennaio 2004, n. 32.

Conferma nel bilancio di previsione della Regione per l'anno 2004 e in quello pluriennale per il triennio 2004/2006 di variazioni di bilancio, con conseguente modifica al bilancio di gestione, e di capitoli di nuova istituzione relativi ad assegnazioni di fondi statali e comunitari previsti da deliberazioni della Giunta regionale adottate dopo la presentazione al Consiglio regionale dei bilanci stessi. pag. 697

FORESTE E TERRITORI MONTANI

Avis réf. n° 908/AGR du 9 janvier 2004, portant dépôt à la maison communale de LILLIANES

(utilisation d'emplacements) pour l'exercice du commerce sur la voie publique. page 720

Commune de LA SALLE.

Avis relatif à la délivrance des autorisations d'exercer le commerce sur la voie publique du type A (occupation d'emplacements). page 729

Commune de LA THUILE.

Avis relatif à la délivrance des autorisations d'exercer le commerce sur la voie publique du type A (occupation d'emplacements). page 737

Commune de NUS.

Avis relatif à la délivrance des autorisations d'exercer le commerce sur la voie publique du type A (occupation d'emplacements). page 740

Commune de PRÉ-SAINT-DIDIER.

Avis relatif à la délivrance des autorisations d'exercer le commerce sur la voie publique du type A (occupation d'emplacements). page 742

Commune de SAINT-MARCEL.

Extrait du concours pour la délivrance des autorisations pour l'exercice du commerce sur la voie publique du type A (Utilisation d'emplacement). page 744

Commune de VALTOURNENCHE

Avis relatif à la délivrance des autorisations d'exercer le commerce sur la voie publique du type A (occupation d'emplacements) – Marché annuel et saisonnier de VALTOURNENCHE (vendredi). page 745

Commune de VALTOURNENCHE – Breuil-Cervinia.

Avis relatif à la délivrance des autorisations d'exercer le commerce sur la voie publique du type A (occupation d'emplacements) – Marché saisonnier de Breuil-Cervinia (lundi). page 754

FINANCES

Délibération n° 32 du 19 janvier 2004,

portant confirmation de rectifications diverses du budget prévisionnel 2004 et du budget pluriannuel 2004/2006 de la Région – et, par conséquent, du budget de gestion – et de l'institution, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État et par l'Union européenne, des chapitres visés aux délibérations du Gouvernement régional adoptées après la présentation desdits budgets au Conseil régional. page 697

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

Avviso 9 gennaio 2004, prot. n. 908/AGR.

Deposito presso il Comune di LILLIANES del verbale

du procès-verbal de l'assemblée générale des propriétaires concernés par la constitution du consortium d'amélioration foncière «Endret de Lillianes» dont le siège est situé dans ladite commune. page 677

FORMAZIONE PROFESSIONALE

Decreto 22 gennaio 2004, n. 31.

Composizione commissione esami. pag. 674

Decreto 27 gennaio 2004, n. 36.

Composizione della commissione esaminatrice del modulo base del corso per responsabile tecnico di imprese che effettuano la gestione di rifiuti. pag. 676

ORGANIZZAZIONE DELLA REGIONE

Provvedimento dirigenziale 15 gennaio 2004, n. 50.

Parziale modificazione del provvedimento dirigenziale n. 7229 in data 23 dicembre 2003, per quanto riguarda la graduatoria relativa alla posizione di particolare professionalità identificata dalla scheda G.16.1.C. relativa alla struttura dirigenziale Direzione opere edili. pag. 680

PERSONALE REGIONALE

Provvedimento dirigenziale 15 gennaio 2004, n. 50.

Parziale modificazione del provvedimento dirigenziale n. 7229 in data 23 dicembre 2003, per quanto riguarda la graduatoria relativa alla posizione di particolare professionalità identificata dalla scheda G.16.1.C. relativa alla struttura dirigenziale Direzione opere edili. pag. 680

PUBBLICA SICUREZZA

Arrêté n° 29 du 20 janvier 2004,

portant reconnaissance de la qualité d'agent de la sûreté publique à M. Dino DALLE, agent de la police municipale de la commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ. page 673

Arrêté n° 30 du 21 janvier 2004,

portant révocation de la qualité d'agent de la sûreté publique à M. Renzo CANALE CLAPETTO, agent de la police communale de GRESSONEY-LA-TRINITÉ. page 673

Arrêté n° 33 du 23 janvier 2004,

portant reconnaissance de la qualité d'agent de la sûreté publique à Mme Sara PRODOTTI, agent de la police

dell'assemblea generale dei proprietari interessati alla costituzione del Consorzio di miglioramento fondiario «Endret de Lillianes», con sede nel predetto comune. pag. 677

FORMATION PROFESSIONNELLE

Arrêté n° 31 du 22 janvier 2004,

portant composition d'un jury. page 674

Arrêté n° 36 du 27 janvier 2004,

portant composition du jury du cours de formation professionnelle pour responsables techniques des entreprises d'évacuation des ordures – module de base. page 676

ORGANISATION DE LA RÉGION

Acte du dirigeant n° 50 du 15 janvier 2004,

modifiant partiellement l'acte du dirigeant n° 7229 du 23 décembre 2003 pour ce qui est de la liste d'aptitude relative à la position caractérisée par des compétences particulières figurant à la fiche G.16.1.C et relevant de la Direction du bâtiment. page 680

PERSONNEL RÉGIONAL

Acte du dirigeant n° 50 du 15 janvier 2004,

modifiant partiellement l'acte du dirigeant n° 7229 du 23 décembre 2003 pour ce qui est de la liste d'aptitude relative à la position caractérisée par des compétences particulières figurant à la fiche G.16.1.C et relevant de la Direction du bâtiment. page 680

SÛRETÉ PUBLIQUE

Decreto 20 gennaio 2004, n. 29.

Riconoscimento della qualifica di agente di pubblica sicurezza all'agente di polizia municipale del comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ, Sig. Dino DALLE. pag. 673

Decreto 21 gennaio 2004, n. 30.

Perdita della qualifica di agente di pubblica sicurezza del Sig. Renzo CANALE CLAPETTO, agente di polizia municipale del Comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ. pag. 673

Decreto 23 gennaio 2004, n. 33.

Riconoscimento della qualifica di agente di pubblica sicurezza all'agente di polizia municipale del comune di

municipale de la commune de RHÊMES-NOTRE-DAME. pag. 675

TURISMO E INDUSTRIA ALBERGHIERA

Decreto 19 gennaio 2004, n. 5.

Classificazione di azienda alberghiera per il periodo gennaio/novembre 2004. pag. 679

UNIONE EUROPEA

Deliberazione 12 gennaio 2004, n. 14.

Approvazione dell'esito della valutazione relativa ai progetti pervenuti in risposta all'invito pubblico a presentare progetti da realizzare con il contributo del Fondo Sociale Europeo – Invito n. 1/2003 bando montagna – Seconda scadenza. Impegno e finanziamento di spesa. pag. 686

URBANISTICA

Deliberazione 30 dicembre 2003, n. 5131.

Comune di NUS: Approvazione con modificazioni, ai sensi dell'art. 38, comma 2 della L.R. n. 11/98, della cartografia degli ambiti inedificabili relativa ai terreni a rischio di inondazioni e di una variante alla cartografia degli ambiti inedificabili relativa ai terreni sedi di frane, deliberate con provvedimenti consiliari nn. 36 e 37 del 04.08.2003 e trasmesse alla Regione per l'approvazione in data 09.09.2003.

pag. 682

Comune di MONTJOVET. Deliberazione 17 dicembre 2003, n. 46.

Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C. consistente nell'ampliamento della zona «C» in frazione Brocard. pag. 739

RHÊMES-NOTRE-DAME, Sig.ra Sara PRODOTTI. pag. 675

TOURISME ET INDUSTRIE HÔTELIÈRE

Arrêté n° 5 du 19 janvier 2004,

portant classement d'un établissement hôtelier au titre de la période janvier/novembre 2004. page 679

UNION EUROPÉENNE

Délibération n° 14 du 12 janvier 2004,

portant approbation du résultat de l'évaluation des projets déposés au titre de l'appel à projets n° 1/2003 « Montagne », à valoir sur le Fonds social européen – Deuxième échéance. Engagement de la dépense y afférente.

page 686

URBANISME

Délibération n° 5131 du 30 décembre 2003,

portant approbation, avec modifications, au sens du deuxième alinéa de l'art. 38 de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de la présence de terrains exposés au risque d'inondations et d'une variante de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de la présence de terrains éboulés, adoptées respectivement par les délibérations du Conseil communal de NUS n° 36 et n° 37 du 4 août 2003 et soumises à la Région le 9 septembre 2003.

page 682

Commune de MONTJOVET. Délibération n° 46 du 17 décembre 2003.

Portant approbation de la variante non substantielle du P.R.G.C. pour l'agrandissement de la zone du type C au lieu-dit Brocard. page 739